



Стратегический подход к
международному регулированию
химических веществ

Distr.: General
21 June 2012

Russian
Original: English

**Международная конференция по регулированию
химических веществ**

Третья сессия

Найроби, 17-21 сентября 2012 года

Пункт 4 е) предварительной повестки дня*

**Осуществление Стратегического подхода к международному регулированию
химических веществ: возникающие вопросы политики**

Доклад о ходе осуществления проекта по химическим веществам в продуктах, включая предлагаемые рекомендации относительно дальнейшей международной совместной деятельности

Записка секретариата

Секретариат имеет честь распространить доклад о проекте по химическим веществам в продуктах, подготовленный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (см. приложение). В данном докладе вкратце рассказывается о работе, проделанной в отношении проекта, и содержится ряд предлагаемых рекомендаций относительно дальнейшей международной совместной деятельности в этой связи. Доклад был рассмотрен на первом совещании Рабочей группы открытого состава, состоявшемся 15-18 ноября 2011 года в Белграде (см. SAICM/OEWG.1/10), и впоследствии доработан с учетом рекомендаций, полученных от Рабочей группы.

* SAICM/ICCM.3/1.

Приложение

Доклад о ходе осуществления проекта по химическим веществам в продуктах, включая предлагаемые рекомендации относительно дальнейшей международной совместной деятельности

I. Справочная информация

1. Химические вещества являются неотъемлемой частью в нашей повседневной жизни. Они присутствуют практически во всех продуктах, производимых человечеством. Основным фактором охраны здоровья человека и окружающей среды является обмен адекватной и актуальной информацией о химических веществах в промышленных продуктах на протяжении производственной цепочки и далее до цепочки добавленной стоимости в обеспечение того, чтобы необходимая информация относительно безопасного обращения и использования, рециркуляции и удаления продуктов имела в наличии, была доступной и передавалась соответствующим субъектам деятельности своевременным и понятным образом на протяжении жизненного цикла продукта. Устойчивое использование ресурсов очень важно в нашем мире, где производство неуклонно возрастает, и этого можно добиться за счет расширения надлежащей безопасной рециркуляции материалов из выбрасываемых продуктов. Для этого важно знать, что можно рециркулировать из продуктов, с тем чтобы безопасно обрабатывать и оптимально рециркулировать это.

2. Производители играют центральную роль в сборе и предоставлении такой информации, а лица, занимающиеся торговлей, рециркуляцией, и потребители должны иметь доступ к информации, чтобы сделать обоснованный выбор и обеспечить надлежащее регулирование отходов. Основные нынешние усилия направлены на обеспечение того, чтобы вредные химические вещества не присутствовали в продукте, а законодательные меры и меры контроля призваны обеспечить это. Разработаны несколько систем, обеспечивающих информацию о том, что точно присутствует в продукте. Несмотря на усилия некоторых заинтересованных сторон, направленные на обеспечение информации, существующее отсутствие информации о химических веществах в продуктах является одним из препятствий на пути достижения сокращения рисков, связанных с этими химическими веществами, и более устойчивого обращения с ресурсами, что при достаточно серьезной совместной деятельности может представлять собой один из основных ключевых факторов достижения устойчивого развития. Недопустимость разнородных нескоординированных информационных систем и максимальное повышение сопоставимости с существующими системами может пойти на благо всех заинтересованных сторон и сократить затраты.

3. Общепрограммная стратегия Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (СПМРХВ) и ее положения, касающиеся знаний и информации, в которых, в частности, закреплена цель обеспечения того, чтобы информация о химических веществах на протяжении всего их жизненного цикла, включая в соответствующих случаях содержащиеся в продуктах химические вещества, была в наличии, доступна, удобна в пользовании, носила адекватный характер и надлежащим образом отвечала потребностям всех заинтересованных сторон¹. В своих положениях о руководстве² Общепрограммная стратегия отмечает роль правительств и управленческих инструментов в достижении рационального регулирования химических веществ на протяжении их жизненного цикла, которая носит многосекторальный, всеобъемлющий, эффективный, действенный, прозрачный, согласованный и инклюзивный характер и обеспечивает отчетность с учетом обстоятельств и потребностей стран. Знание и информация о содержащихся в продуктах опасных химических веществах играют основополагающую роль в деле обеспечения рационального регулирования химических веществ на протяжении всего жизненного цикла продуктов, а химические вещества в продуктах представляют собой важный междисциплинарный вопрос, актуальный для широкого круга заинтересованных сторон, имеющих конкретные потребности в информации как в рамках цепочки добавленной стоимости, так и за ее пределами.

4. Нынешних усилий и потенциала в области обеспечения информации о химических веществах в продуктах недостаточно, чтобы в полной мере понимать риски, которые могут

¹ Доклад Международной конференции по регулированию химических веществ о работе ее первой сессии (SAICM/ICCM.1/7), приложение II, пункт 15 b) i).

² Там же, пункт 16.

возникать для здоровья человека и окружающей среды на протяжении всего жизненного цикла продуктов, а также для обоснованного принятия решений. Для обеспечения эффективного и действенного сбора информации и ее доступности необходимы совместные действия на всех уровнях с привлечением всех соответствующих секторов и заинтересованных сторон в соответствии с директивами национальных органов и нормативными положениями и в рамках имеющихся ресурсов.

II. Введение

5. В мае 2009 года на своей второй сессии Международная конференция по регулированию химических веществ приняла резолюцию II/4, в которой ею было согласовано осуществление проекта по химическим веществам в продуктах с общей целью расширить осуществление пункта 15 b)³ Общепрограммной стратегии СПМРХВ. Проект будет включать выработку конкретных рекомендаций относительно дальнейшей международной совместной деятельности для представления на рассмотрение третьей сессии Конференции в 2012 году. Конференция предложила ЮНЕП возглавить проект и содействовать его осуществлению. Конференция постановила, что должны быть выполнены следующие задачи:

- a) сбор и анализ существующей информации об информационных системах, относящихся к химическим веществам в продуктах, включая нормативные положения, стандарты и отраслевую практику, но не ограничиваясь ими;
- b) оценка этой информации в отношении потребностей всех соответствующих заинтересованных субъектов и выявление пробелов;
- c) разработка конкретных рекомендаций относительно мер по содействию осуществлению СПМРХВ применительно к такой информации, включая установленные приоритеты, механизмы обеспечения доступа и реализации.

6. В резолюции было рекомендовано, чтобы предложения относительно совместной деятельности учитывали Согласованную на глобальном уровне систему классификации и маркировки химических веществ и исключали какое-либо дублирование усилий в рамках этой системы.

III. Мероприятия и итоги проекта

7. Начальный аналитический этап проекта по химическим веществам в продуктах включал обзор, направленный Координационным центром СПМРХВ, в целях выявления хороших примеров, представляемых через существующие информационные системы, сбор мнений участников СПМРХВ относительно областей концентрации и приоритетов предстоящей оценки потребностей в информации заинтересованных сторон и определения того, каким приоритетным секторам продуктов следует уделять первоочередное внимание. Итоги были рассмотрены на аналитическом совещании в декабре 2009 года, на котором участники согласились, что самыми приоритетными секторами производства являются: детские продукты/игрушки, электронные товары, одежда, строительные материалы, упаковка продовольствия и продукты личного ухода. Первые четыре из них были отобраны для более глубокого изучения.

8. После первоначального этапа проект осуществил аналитические мероприятия, включая обзор существующих систем⁴, обеспечивающий глобальное изучение систем информации о химических веществах в продуктах и отражающий потребности заинтересованных сторон в такой информации. В докладе об обзоре предлагается двухуровневый подход к

³ Пункт 15 b) гласит: "обеспечивать для всех субъектов деятельности: i) чтобы информация о химических веществах на протяжении их жизненного цикла, включая в соответствующих случаях о содержащихся в продуктах химических веществах, была в наличии, доступна, удобна в использовании, носила адекватный характер и надлежащим образом отвечала потребностям всех субъектов деятельности. Соответствующие виды информации включают воздействие на здоровье человека и окружающую среду, их внутренние особенности, возможные виды их использования, меры защиты и регулирования; ii) чтобы такая информация распространялась на соответствующих языках при всемерном использовании, среди прочего, средств информации, механизмов оповещения об опасности, как, например, Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ и положения международных соглашений".

⁴ Когг и Тиделл "Химические вещества в продуктах - обзор существующих систем обеспечения информации относительно химических веществ в продуктах и потребностей заинтересованных сторон в такой информации" - <http://www.chem.unep.ch/unepsaicm/cip/default.htm>.

информационному потоку о химических веществах в продуктах. Цель двухуровневого подхода заключается в рассмотрении: а) проблем, связанных со знаниями и передачей информации о том, какие вещества присутствуют в продукте, и б) проблем толкования и оценки этой информации для удовлетворения дифференцированных потребностей заинтересованных сторон.

9. Основные группы заинтересованных сторон, участвующих в цепочке добавленной стоимости продуктов и нуждающихся в информации о химических веществах, содержащихся в них, включают производителей, торговлю, распространителей, потребителей и лиц, участвующих в деятельности в конце жизненного цикла. Заинтересованные стороны, не входящие в цепочку добавленной стоимости, также нуждающиеся в информации, включают директивные органы, правительственные учреждения, неправительственные организации, научно-исследовательские и академические органы, а также средства массовой информации. Виды необходимой информации для продуктов включают информацию, связанную с производителями с тем, чтобы можно было отследить продукт, определить химическое содержание и получить инструкции по безопасному пользованию, обращению и удалению.

10. В различных учреждениях были проведены целевые исследования для:

- а) проведения обзора последних достижений в отношении обмена информацией о химических веществах в продуктах в отдельных секторах;
- б) выявления конкретных потребностей различных заинтересованных сторон из отдельных секторов в информации о химических веществах в продуктах, картирования информационных потоков в секторе и проведения анализа пробелов;
- в) выявления препятствий на пути предоставления/оценки информации и поиска возможных мер, позволяющих преодолеть такие препятствия.

11. Перед завершением целевых исследований в декабре 2010 года проводились консультации посекторальных экспертов в рамках проекта по химическим веществам в продуктах, в которых участвовали отдельные учреждения и посекторальные эксперты с тем, чтобы:

- а) обменяться результатами коллективных исследований учреждений, поскольку целевые исследования приближались к завершению;
- б) обменяться опытом и знаниями экспертов из различных секторов относительно информации о химических веществах в продуктах;
- в) выявить критические вопросы, касающиеся обмена информацией о химических веществах в продуктах, в частности, возникающие у стороны, представляющей данные; и
- г) обсудить возможные меры или варианты, позволяющие преодолеть препятствия в области предоставления информации.

12. В результате консультаций был сделан вывод о том, что ощущалось давление со стороны производителей химических веществ в связи с предоставлением информации о химических веществах, которые они поставляют вниз по производственной цепочке. На другой стороне производственной цепочки производители/владельцы марок пытаются скрыть информацию о химическом содержании в материалах и компонентах от участников, стоящих выше по цепочке. Однако, между этими двумя концами производственной цепочки, как правило, происходит прерывание обмена информацией, которое необходимо преодолеть. С учетом этого, а также потребностей в информации заинтересованных участников, стоящих ниже по цепочке добавленной стоимости, на консультации было предложено применять к информационному потоку двухуровневый подход, причем на первом уровне рассматривается необходимость обеспечения того, чтобы информация представлялась по всей производственной цепочке, а в рамках второго уровня рассматривались потребности участников, стоящих ниже по цепочке добавленной стоимости, определяя информацию в соответствии с потребностями заинтересованных участников, включая потребителей и участников, задействованных в обработке в конце жизненного цикла.

13. На консультациях также предлагалось, чтобы на основе проделанной до настоящего времени работы в рамках проекта по химическим веществам в продуктах были проведены одно или более экспериментальных проектов, что явилось бы наиболее целесообразным и позитивным следующим шагом. Такой проект потребует определенных обязательств со стороны нескольких ведущих компаний в отдельном секторе. В экспериментальном исследовании могли бы рассматриваться такие вопросы, как: сфера охвата и форма

информационной системы о химических веществах в продуктах, методы содействия широкому использованию такой системы; выявление систем, которые могли бы использоваться в качестве основы для создания новой информационной системы или дальнейшего развития существующей системы; методы расширения осведомленности и понимания среди заинтересованных сторон в целях обеспечения создания эффективной системы; особые потребности и создание потенциала для развивающихся стран и стран с переходной экономикой; и связанные с ресурсами последствия для различных заинтересованных сторон.

14. Сводный доклад об основных результатах, содержащихся в докладе об обзоре проекта, проведенных в четырех секторах целевых исследований и консультативном совещании, был подготовлен в целях выявления основных и общих результатов, включая предложения, касающиеся продолжения проекта. В сводном докладе, представленном на текущем совещании в качестве информационного документа⁵, резюмируются пробелы, препятствия и совпадения в докладах четырех секторов и в докладе об обзоре проекта. Выявленные совпадения касались, в том числе, потребности в информации в рамках всех обследованных секторов относительно решений, принимаемых разработчиками продуктов, участниками производственной цепочки в связи с используемыми ими химическими веществами, правительствами и сбытовыми организациями в связи с надзором, касающимся безопасного состава/содержания продуктов, потребителями в отношении информированного приобретения, предприятиями по утилизации в отношении надлежащего возвращения материалов в процесс производства, предприятиями по обработке в отношении надлежащего удаления. Некоторые секторы также выявили конкретные сегменты жизненного цикла, в которых потребность в информации особенно высока. В рамках других общих вопросов было выявлено, что во всех секторах существуют лидеры рынка, что правовое регулирование побуждает к предоставлению информации и что в настоящее время существуют значительные пробелы в области обмена информацией.

15. Международный семинар-практикум в рамках проекта по химическим веществам в продуктах проводился 16-18 марта 2011 года для обсуждения итогов предыдущих совещаний, четырех целевых исследований и сводного доклада. В рамках семинара-практикума представители промышленности и другие заинтересованные стороны сделали сообщения о принимаемых в настоящее время мерах в области расширения наличия и доступа к информации о химических веществах в продуктах; он позволил расширить осведомленность и понимание проекта и его итогов среди более широкой аудитории участников СПМРХВ и предоставил участникам более широкую возможность относительно информирования других заинтересованных сторон о проекте. Основная задача семинара-практикума заключалась в определении элементов, которые должны быть учтены в предлагаемых рекомендациях относительно совместной деятельности, которые будут представлены первому совещанию Рабочей группы открытого состава СПМРХВ, а затем - Международной конференции по регулированию химических веществ на ее третьей сессии. Обсуждения проводились в ограниченных группах в целях определения главных проблем, вопросов и элементов, которые должны рассматриваться в будущем. В целом было предложено разработать определенную структуру в целях улучшения наличия информации о химических веществах в продуктах и доступа к ним. Итоги последующих пленарных обсуждений были использованы при подготовке предлагаемой рекомендации. Доклад семинара-практикума представлен на текущем совещании как информационный документ⁶.

16. Проект, касающийся химических веществ в продуктах, и предлагаемые рекомендации⁷ были рассмотрены Рабочей группой открытого состава на ее первом совещании, состоявшемся 15-18 ноября 2011 года. Рабочая группа в целом выразила удовлетворение работой в рамках проекта и достигнутыми на данный момент результатами, высказав при этом ряд замечаний или запросив дополнительную информацию в отношении следующего:

а) термин "Структура" не вполне точно отражает желаемый итог предлагаемой работы, о котором говорится в рекомендациях, касающихся данного проекта;

⁵ См. документ SAICM/ICCM.3/INF/20. Следует отметить, что результаты, достигнутые в рамках проекта ЮНЕП, касающегося информации о химических веществах в продуктах, были получены до начала состоявшегося в марте 2011 года семинара-практикума по проекту по химическим веществам в продуктах.

⁶ Доклад семинара-практикума проекта по химическим веществам в продуктах от марта 2011 года предлагается Конференции в качестве документа SAICM/ICCM.3/INF/19.

⁷ SAICM/OEWG.1/10.

b) была запрошена дополнительная информация относительно технической рабочей группы, которая была предложена в рекомендациях. Была также подчеркнута необходимость вовлечения в этот процесс большого числа технических специалистов;

c) дальнейшая работа по осуществлению проекта, касающегося химических веществ в продуктах, должна опираться на уже проделанную работу и преимущественно сосредотачиваться на приоритетных секторах продуктов, утвержденных в рамках проекта (таких как детские продукты/игрушки, электронные товары, одежда и строительные материалы).

17. Контактная группа провела совещание в ходе первого совещания Рабочей группы открытого состава, рассмотрела вопросы, перечисленные в подпунктах а) и b) пункта 16 выше, и предложила внести следующие изменения в текст рекомендаций:

a) термин "Структура" был заменен термином "программа, касающаяся химических веществ в продуктах";

b) была снята ссылка на техническую рабочую группу. В рекомендациях вместо этого было предложено подумать над возможностью вовлечения в данный проект новых групп заинтересованных сторон и небольших групп экспертов (для привлечения необходимых проекту технических знаний) и расширения, в случае необходимости, состава существующей руководящей группы.

18. Измененный проект рекомендаций был рассмотрен Комитетом полного состава Рабочей группы открытого состава. Хотя Комитет полного состава и не высказывал замечаний по двум вопросам, о которых говорилось выше, одна делегация отметила, что в ходе своей сессии у Рабочей группы не имелось достаточного количества времени для подробного обсуждения измененного проекта рекомендаций в отношении проекта, касающегося химических веществ в продуктах. Комитет полного состава препроводил измененный проект рекомендаций Конференции для рассмотрения на ее третьей сессии.

IV. Предлагаемые меры

19. Принимая во внимание вышеизложенное, Конференция, возможно, пожелает рассмотреть и принять, *mutatis mutandis*, следующую резолюцию в отношении дальнейшей международной совместной деятельности, которая содержится в разделе В приложения к решению OEWG.1/3:

Резолюция III/[]: Возникающие вопросы политики

В

Химические вещества в продуктах

Конференция,

[ссылаясь на то, что на своей второй сессии в 2009 году Международная конференция по регулированию химических веществ приняла резолюцию II/4 С для осуществления проекта, имеющего общей целью содействие осуществлению положений пункта 15 b)

Общепрограммной стратегии Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, и что, в частности, разработает рекомендации по дальнейшей международной совместной деятельности для рассмотрения Конференцией на ее третьей сессии в 2012 году,

[признавая, что необходимо непрерывное международное сотрудничество для улучшения доступа участников к информации о химических веществах в продуктах на протяжении всего их жизненного цикла, а также что необходимы незамедлительные согласованные меры, направленные на расширение согласования при недопущении разнородных информационных систем, а также обеспечение максимальной сопоставимости с существующими системами и преимуществ для всех соответствующих заинтересованных участников,

[приветствуя предпринятые правительствами, промышленностью, неправительственными организациями и другими субъектами инициативы по содействию обмену информацией о содержащихся в продуктах опасных веществах в некоторых областях,

[признавая с удовлетворением прогресс, достигнутый в выполнении конкретных задач, направленных на достижение целей первого этапа проекта, включая обзор, результаты целевых

исследований, сводный доклад и результаты и выводы совещаний, проведенных после второй сессии Международной конференции по регулированию химических веществ,

[*рассматривает* результаты мероприятий проекта и особенно международного семинара-практикума проекта по химическим веществам в продуктах, проведенного в марте 2011 года, а также приведенные в приложении к настоящей резолюции предложения, касающиеся элементов, которые должны быть включены в структуру для содействия улучшению потока информации о химических веществах в продуктах,

[1. *постановляет* с целью принятия соответствующих совместных мер провести дальнейшее рассмотрение необходимости улучшения наличия и доступности информации о химических веществах в продуктах в рамках производственно-сбытовой сети и на всех этапах их жизненного цикла, признавая необходимость в дальнейших действиях по достижению общей цели Стратегического подхода, согласно которой к 2020 году химическое вещество должно использоваться и производиться таким образом, чтобы свести к минимуму значительные негативные последствия для здоровья человека и окружающей среды;

[2. *постановляет*, что при наличии ресурсов процесс с участием многих заинтересованных сторон, созданный Конференцией на ее второй сессии, следует расширить и поручить ему выработать предложение, касающееся международной программы информации о химических веществах в продуктах (далее именуемой "программа, касающаяся химических веществ в продуктах") для достижения общей цели содействия и направления деятельности в области предоставления, обеспечения наличия и доступа к информации о химических веществах в продуктах среди всех групп заинтересованных участников и главной цели содействия разработке, расширению и применению информационных систем о химических веществах в продуктах на протяжении всего их жизненного цикла, в том числе на основе опыта и итогов работы по выявлению и заполнению пробелов и преодолению препятствий, мешающих заинтересованным участникам получать доступ или представлять информацию о химических веществах в продуктах;

[3. *рекомендует*, чтобы в предложении, относительно программы, касающейся химических веществ в продуктах, принималась во внимание Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ, не допускалось какого-либо дублирования усилий в рамках этой системы и предусматривалось дальнейшее развитие общего руководства и руководящих принципов, а также руководство или руководящие принципы по конкретным секторам в поддержку осуществления программы заинтересованными участниками;

[4. *призывает*, чтобы в предлагаемой программе, касающейся химических веществ в продуктах, принимались во внимание основные заинтересованные участники, а также их конкретные потребности, выявленные в ходе первого этапа проекта по химическим веществам в продуктах, с учетом элементов, предложенных семинаром-практикумом проекта по химическим веществам в продуктах, и отраженные в приложении к настоящей резолюции;

[5. *подчеркивает*, что программа, касающаяся химических веществ в продуктах, должна определить роли и обязанности основных групп заинтересованных участников, предусматривая гибкие и дифференцированные подходы к удовлетворению потребностей отдельных секторов и отдельных групп заинтересованных участников, в том числе обеспечивая гибкое и приемлемое руководство, как общее, так и в отдельных секторах, в области передачи информации и того, каким образом будет обеспечиваться доступ и обмен информацией с учетом наилучших видов практики и успешного опыта, прогресса и достижений;

[6. *предлагает*, чтобы процесс с участием многих заинтересованных сторон продолжал регулироваться руководящей группой, учрежденной в соответствии с резолюцией П/4 С, и чтобы должное внимание было уделено вовлечению в состав руководящей группы, в случае необходимости, новых заинтересованных участников;

[6-бис. *предлагает также*, чтобы процесс с участием многих заинтересованных сторон включал учреждение небольших групп экспертов, в задачу которых входило бы изучение вопросов в целях, например, разработки руководящих принципов и мероприятий по конкретным секторам, обмена опытом между секторами и обмена наилучшими видами практики, их разработки и применения;

[7. *призывает*, чтобы в программе, касающейся химических веществ в продуктах, принимались во внимание потребности заинтересованных участников, а также обеспечение доступа к информации о химических веществах в дополнение к наилучшим видам практики,

касающимся обеспечения доступа к информации, с полным учетом пунктов 15 а) - с) Общепрограммной стратегии;

[8. *призывает*, чтобы в ходе разработки программы, касающейся химических веществ в продуктах, принимались совместные меры по осуществлению экспериментальных проектов с учетом потребностей в информации о химических веществах на протяжении всего жизненного цикла продукта и условий развивающихся стран, для демонстрации применения программы в одном или нескольких секторах;

[9. *призывает*, чтобы должное внимание уделялось особым потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой, в том числе в отношении финансовой помощи, создания потенциала и подготовки кадров и обеспечения улучшенного доступа к технологии;

[10. *призывает* промышленные или деловые организации, правительства, региональные организации экономической интеграции, межправительственные организации и другие международные организации, неправительственные организации и организации гражданского общества, а также академические учреждения принять активное участие в разработке предложений относительно программы, касающейся химических веществ в продуктах для улучшения информационного потока о химических веществах в продуктах, в том числе за счет осуществления связанного(ых) с этим экспериментального(ых) демонстрационного(ых) проекта(ов);

[11. *призывает* частный сектор, правительства и межправительственные и неправительственные организации обеспечивать адекватные людские и финансовые ресурсы и ресурсы натурой на добровольной основе в поддержку подготовки предложения относительно программы, касающейся химических веществ в продуктах, для улучшения информационного потока о химических веществах в продуктах, в том числе за счет осуществления экспериментального(ых) демонстрационного(ых) проекта(ов);

[12. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде возглавить осуществление процесса открытым, транспарентным и инклюзивным образом и представить предлагаемую программу, касающуюся химических веществ в продуктах, Международной конференции по регулированию химических веществ для рассмотрения на ее четвертой сессии.]

Приложение к резолюции III/[] В

Элементы, подлежащие рассмотрению для включения в структуру по улучшению доступа и наличия информации о химических веществах в продуктах⁸

При выполнении своей задачи по разработке элементов, которые должны быть включены в рекомендации, касающиеся совместных мероприятий, семинар-практикум Проекта по химическим веществам в продуктах, состоявшийся в марте 2011 года, выявил нижеприведенные элементы для рассмотрения в ходе создания Структуры по улучшению доступа и наличия информации о химических веществах в продуктах. Хотя нижеприведенный текст не согласовывался, тем не менее, он представляет собой общий итог работы семинара-практикума, основанный, главным образом, на докладах после обсуждений в отдельных группах.

Структура могла бы носить общий характер и в соответствии со Стратегическим подходом к международному регулированию химических веществ - добровольный. Структура могла бы стимулировать деятельность в конкретных секторах производства продуктов и допускать гибкость для учета различных потребностей этих секторов.

Структура могла бы определять:

- a) роль и обязанности основных групп заинтересованных участников;
- b) принципы, на которых информация могла бы передаваться различным заинтересованным участникам, и то, каким образом она могла бы передаваться;

⁸ Это приложение извлечено из доклада состоявшегося в марте 2011 года семинара-практикума по проекту, касающемуся химических веществ в продуктах. На этом совещании был утвержден термин "структура", который впоследствии был заменен термином "программа, касающаяся химических веществ в продуктах", как это отражено в проекте резолюции, препровожденном Международной конференции по регулированию химических вещества решением OEWG.1/1. Текст не проходил процедуру официального редактирования.

с) структура должна быть основана на опыте наилучших видов практики.

При создании Структуры необходимо основываться на анализе критических элементов наилучших видов практики в области информации о химических веществах в продуктах, а также на целевых исследованиях секторов, подготовленных в отношении игрушек, электронного оборудования, строительных материалов и текстиля и на подготовленном документе, озаглавленном "Обзор систем предоставления информации, касающейся химических веществ в продуктах и потребностей заинтересованных участников в такой информации на сообщениях, сделанных в ходе международного семинара-практикума по информации о химических веществах в продуктах, сделанных представителями всех заинтересованных участников". Также можно основываться на выводах семинара-практикума и других совещаний, проведенных при подготовке проекта.

При подготовке проекта необходимо признавать потребности заинтересованных сторон в информации, а также применять сбалансированный подход, признающий и обеспечивающий соблюдение важных концепций интеллектуальной собственности и охраны конфиденциальной деловой информации.

При подготовке Структуры можно было бы принимать во внимание следующее:

- a) создание принципов, определяющих, какую информацию можно было бы предоставлять для удовлетворения потребностей заинтересованных сторон, например, какие это химические вещества, виды информации для рассмотрения и т.д.;
- b) предоставление и сообщение информации между различными заинтересованными сторонами:
 - выработка технических требований, касающихся новых методов обмена информацией, в том числе наилучших видов практики в рамках существующих методов, и
 - усиление существующих методов обмена информацией в целях расширения ее приемлемости и их применения;
- c) поощрение партнерства между всеми заинтересованными сторонами, включая партнерства государственного-частного секторов;
- d) осуществление мер по покупке участия промышленностью и другими заинтересованными сторонами и обеспечение успеха; одним из видов деятельности могли бы стать "деловые случаи", отражающие преимущества и добавленную стоимость улучшенного потока информации для ключевых участников цепочки добавленной стоимости;
- e) основываясь на текущей и осуществляемой работе, связанной с затратами на бездеятельность, созданием потенциала и технической и финансовой помощи развивающимся странам с переходной экономикой, можно было бы помочь правительствам оценить затраты и преимущества, касающиеся информационных систем;
- f) расширение осведомленности о существующих системах, в частности, среди правительств, неформальной экономики, малых и средних предприятий и общественности и усиление потенциала применения этих систем;
- g) решение вопроса о том, каким образом определять и рассматривать конфиденциальную деловую информацию;
- h) разработка руководящих документов, а также рассмотрение вышеупомянутых вопросов и концентрация внимания на следующих положениях:
 - i) наилучшие виды практики, включая извлеченные уроки и успешные системы;
 - ii) использование унифицированных языков;
 - iii) передача знаний;
 - iv) стратегические руководящие принципы, согласующиеся с пунктом 16 Общепрограммной системы СПМРХВ;
 - v) предложения, касающиеся регулирующих инструментов.